Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 127 (2006)
Heft: 9

Artikel: Le spécialiste en produits apicoles, Stefan Bogdanov prend sa retraite
Autor: Fluri, Peter / Gallmann, Peter
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-1067988

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

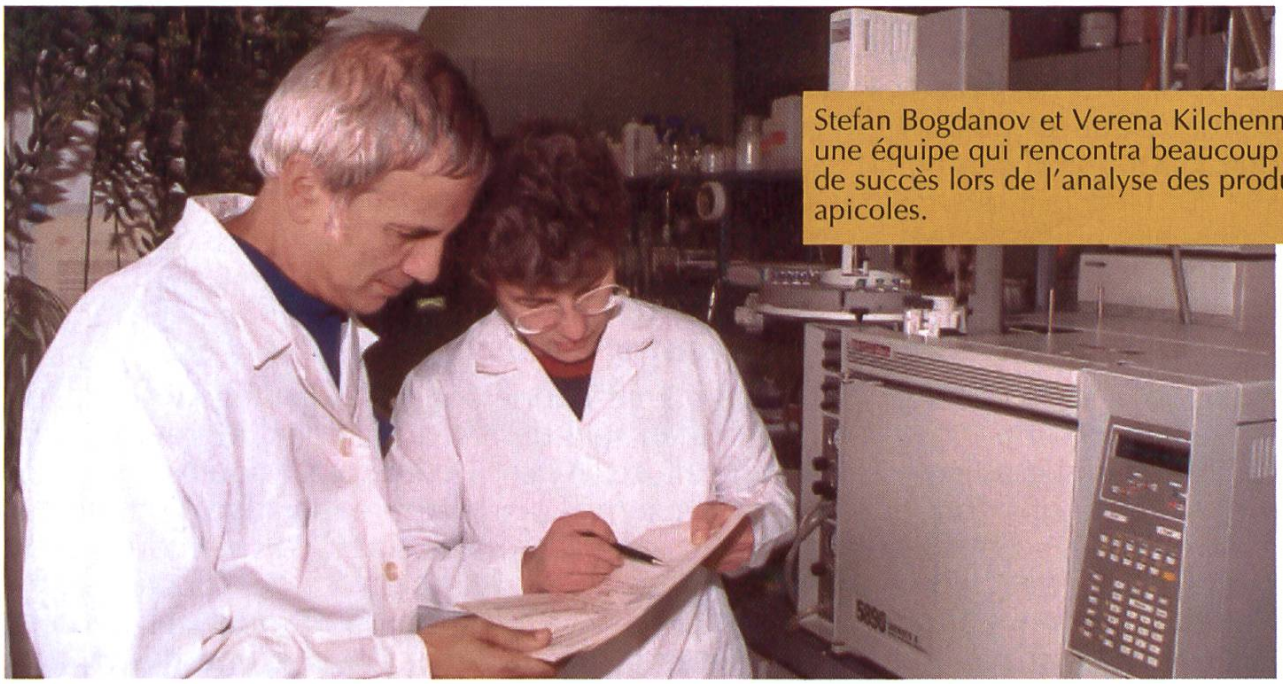
Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Le spécialiste en produits apicoles, Stefan Bogdanov prend sa retraite

Peter Fluri et Peter Gallmann,
Centre de recherches apicoles, Agroscope Liebefeld-Posieux, 3003 Berne

Fin juin 2006, Stefan Bogdanov a pris sa retraite après 26 années passées à la Station fédérale de recherches de Liebefeld et consacrées à la recherche et aux transferts de connaissances relatives aux produits apicoles. Ses travaux ont grandement contribué à acquérir des connaissances au sujet des produits apicoles et à faire prendre conscience aux consommateurs et aux producteurs de l'importance de la qualité des produits apicoles. Bien qu'il soit parti à la retraite, les produits apicoles continuent à être importants pour lui, plus particulièrement les aspects bénéfiques à la santé, encore très peu connus en Suisse.



Stefan Bogdanov et Verena Kilchenmann, une équipe qui rencontra beaucoup de succès lors de l'analyse des produits apicoles.

Stefan Bogdanov est né à Sofia (Bulgarie) en 1946 et a obtenu sa maturité en 1966 auprès du gymnase anglais de cette ville, après y avoir suivi le reste de sa scolarité. Suite à quoi, il entama des études de biochimie et de chimie auprès de l'Université de Berne qu'il termina en 1974 par une thèse de doctorat portant sur la biochimie d'une algue verte. Il travailla ensuite six ans dans la recherche en biochimie et en pharmacologie des plaquettes sanguines auprès de l'institut de pharmacologie de l'Université de Berne. Puis, en 1980, il rejoignit la section apicole de la Station fédérale de recherches laitières à Liebefeld (Berne), où il fut responsable pendant 26 ans du domaine des produits apicoles. Au centre de ses activités de recherche et de conseil figuraient les propriétés qualitatives et les causes des pertes de qualité constatées dans la pratique. Plus de 300 articles spécialisés et chapitres de livres ont servi à la transmission de ces connaissances.

Recherche et transfert de connaissances au service de l'apiculture

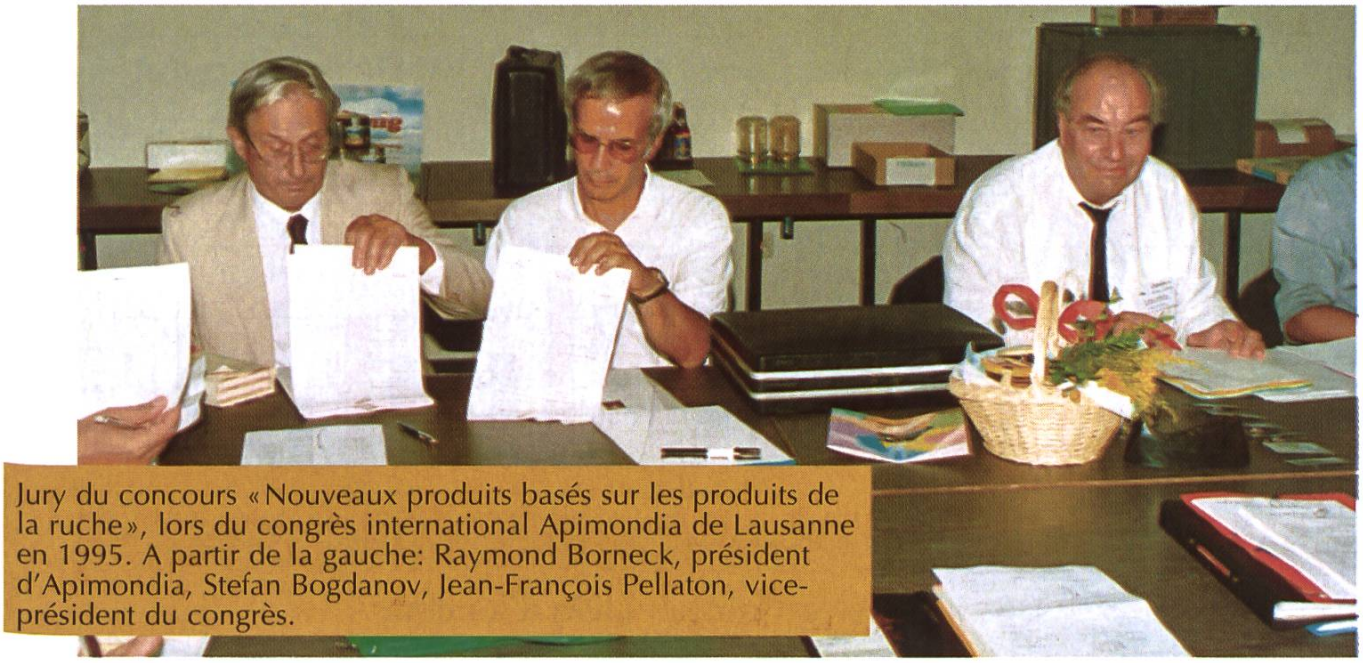
Lors de son arrivée à la section apicole de la station fédérale de recherches laitières, en 1980, Stefan Bogdanov reçut pour mission de poursuivre le développement des connaissances et des méthodes d'analyse relatives à la qualité du miel: spectre des sucres, inhibines (substances antibactériennes naturelles), oligo-éléments, résidus de médicaments, pesticides et autres substances étrangères. Des connaissances de base relatives à l'identification de miels issus de nourrissage au sucre et au traitement technologique du miel étaient également demandées. Il s'agissait de transmettre immédiatement les nouvelles connaissances aux apiculteurs et aux services et organisations intéressés. Au cours des années, le mandat fut étendu à d'autres produits apicoles tels que la cire, le pollen, la propolis et la gelée royale.

Dès le début, Stefan Bogdanov fut fasciné par ce nouveau domaine et le mandat de recherche et de consultation. Il acquit de vastes connaissances au sujet des produits apicoles et perçut où il y avait un besoin d'agir. Au cours des 26 années passées à Liebefeld, il développa de nouvelles connaissances au sujet des produits apicoles destinées à la pratique et collabora également avec le Centre de recherches apicoles par rapport à toutes les autres questions ayant trait à la chimie. Pour les travaux de laboratoire, il put compter sur Verena Kilchenmann, une laborantine en chimie expérimentée. La petite équipe s'est surtout spécialisée sur l'analyse des résidus présents dans les produits apicoles et travailla dès 1994 avec un système d'assurance de la qualité.

Projets nationaux et internationaux

Grâce à ses compétences et à sa nature coopérative, Stefan Bogdanov devint un partenaire important et recherché au sein du réseau national et international de la recherche apicole et de l'apiculture. Ainsi, il collabora à toutes sortes de projets communs dont quelques-uns sont nés de sa propre initiative, comme par ex. des études scientifiques effectuées dans le cadre de stages, de mémoires et de thèses de doctorat. En sa qualité de spécialiste, il fut nommé à des fonctions officielles. Ainsi, en tant que président de la «Commission du Manuel des denrées alimentaires», il contribua à l'élaboration d'une définition et d'une description des produits apicoles que sont le miel, le pollen et la gelée royale.

Stefan Bogdanov perçut l'absence de coordination internationale au niveau des analyses et de l'évaluation du miel. Il fonda ainsi en 1990 la «International Honey Commission», composée de représentants de nombreux pays, occupa la fonction de président au cours des premières années. Voici les points forts du travail effectué par ce groupe: l'harmonisation internationale des méthodes officielles d'analyse du miel en 1997 (Bogdanov S., Martin P. and Lüllmann C., 1997. Harmonised methods of the European honey commission. Apidologie, extra issue, 1-59) ainsi que l'harmonisation internationale des normes relatives à la qualité du miel et des prescriptions en la matière (Bogdanov et al., 1999. Honey quality and international regulatory standards: review by the international honey commission. Bee World 80(2), 61-69.



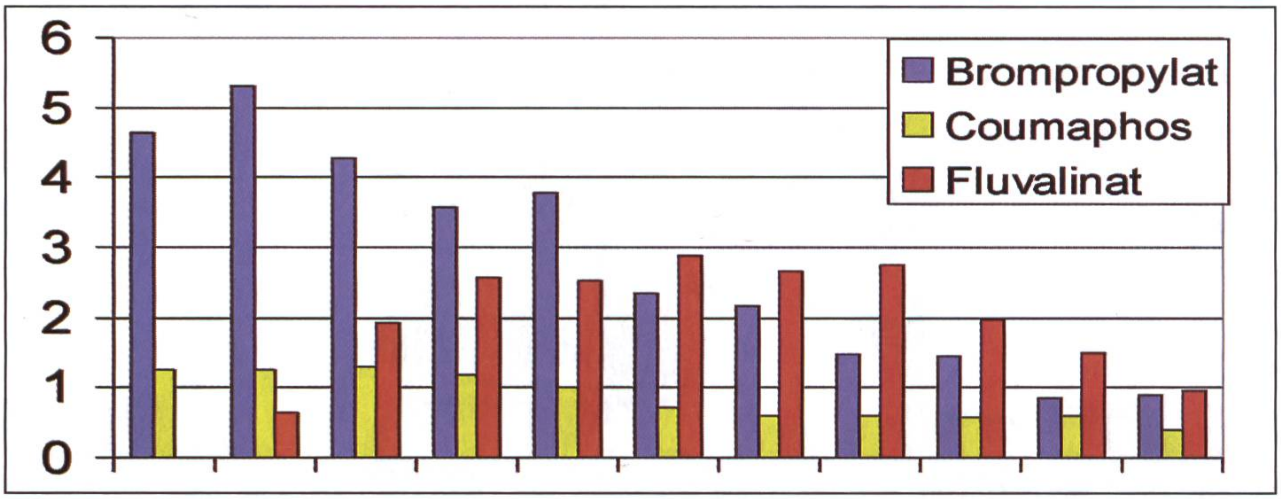
Jury du concours « Nouveaux produits basés sur les produits de la ruche », lors du congrès international Apimondia de Lausanne en 1995. A partir de la gauche: Raymond Borneck, président d'Apimondia, Stefan Bogdanov, Jean-François Pellaton, vice-président du congrès.

Qualité optimale – bonne pratique de fabrication

Au cours des deux dernières décennies, les principaux motifs de contestation pour le miel étaient d'une part les résidus de produits utilisés pour lutter contre le *Varroa* et les fausses teignes ainsi que ceux provenant d'antibiotiques et, d'autre part, les erreurs techniques commises lors de la récolte et du stockage (teneur en eau, dégâts dus à la chaleur, propreté). En ce qui concerne la cire, ce sont surtout les résidus d'acaricides qui constituaient les causes des pertes de qualité. Les bases scientifiques de l'appréciation de la qualité et les recommandations destinées à la pratique proviennent en grande partie des études réalisées par Stefan Bogdanov et l'équipe de chercheurs de Liebefeld. Cela a permis de parvenir à la conclusion que les lacunes au niveau de la qualité des produits apicoles reposaient avant tout sur une production, qui n'a pas été effectuée selon les règles de l'art par les apiculteurs-trices. Afin de supprimer ces erreurs, le Centre de recherches apicoles a misé, en étroite collaboration avec les sociétés d'apiculture, sur l'information et le conseil. Comme exemple important en la matière, on peut citer l'introduction largement répandue des « méthodes de lutte alternatives contre le *Varroa* » au lieu d'utiliser des acaricides industriels. Parallèlement à ceci, des directives correspondantes ont été élaborées et adaptées pour la branche: bonne pratique de fabrication, autocontrôle, règlement du miel. Aujourd'hui, on peut constater avec plaisir que les bases scientifiques de Liebefeld ont été appliquées au niveau pratique et que des mesures efficaces visant à améliorer et à garantir la qualité ont été prises.

Le miel n'est pas simplement du miel

Le dernier grand projet de Stefan Bogdanov, les miels monofloraux suisses, avait pour objectif d'inciter les apiculteurs-trices à produire et à vendre ces produits. Sept sortes de miel importantes ont été décrites et caractérisées. Avec la brochure « Miels monofloraux de Suisse », on dispose d'un précieux ouvrage de référence. Pour Stefan Bogdanov, l'engagement dans la recherche a toujours été couplé à une transmission active vers la pratique; les langues n'ont jamais représenté une barrière pour lui.

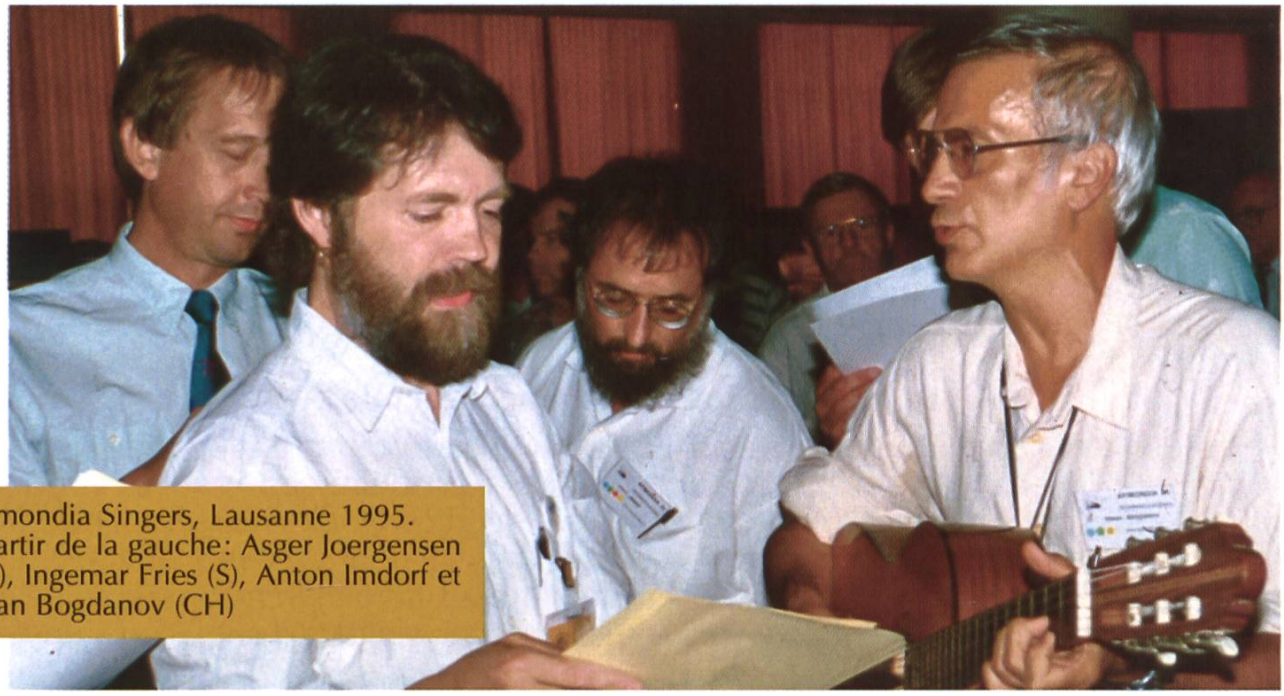


Monitoring 1991-2004 des résidus d'acaricides dans les cires gaufrées des ciriers suisses.

Un collègue serviable et plein d'humour

Stefan Bogdanov a toujours été très apprécié par ses collègues qui le considéraient comme compétent et prévenant. Grâce à ses connaissances et à son caractère gai et enjoué, il a contribué à établir un climat constructif, lors de situations tendues. En outre, il s'est fait un nom auprès du personnel de la station de recherche en tant qu'interprète et compositeur avec sa guitare. Sa chanson la plus connue est « Biene will ich sein » ou « To bee, we want to bee ». On a également eu l'occasion d'entendre ces strophes au terme du congrès international Apimondia en 1995 à Lausanne.

Le Centre de recherches apicoles et la station de recherche Agroscope Liebefeld-Posieux ALP remercient Stefan Bogdanov pour le précieux travail qu'il a effectué au cours de ces 26 années et lui souhaitent beaucoup de plaisir et une bonne santé pour cette nouvelle étape de sa vie. Nous lui souhaitons beaucoup de succès dans le projet visant à faire mieux connaître les propriétés des produits apicoles pour la santé auquel il va se consacrer pendant sa retraite.



Apimondia Singers, Lausanne 1995.
A partir de la gauche: Asger Joergensen (DK), Ingemar Fries (S), Anton Imdorf et Stefan Bogdanov (CH)

Domaines de recherche de Stefan Bogdanov

Propriétés et qualité du miel, normes de qualité

Propriétés et substances antibactériennes
Authenticité
Miels monofloraux
Critères de qualités chimiques (enzymes, spectre des sucres, hydroxyméthylfurfural)
Caractéristiques sensorielles, dégustation

Résidus et qualité

Radioactivité
Métaux lourds (zinc, aluminium)
Acaricides industriels
Acaricides à base de substances actives végétales (huiles essentielles, acides organiques)
Pesticide contre les fausses teignes (paradichlorobenzène, PDCB)
Antibiotiques
Herbicide Asulam

Technologie du miel

Miel de miellat
Cristallisation, miel crémeux
Liquéfaction du miel
Altération due à la chaleur

Cire, propolis, gelée royale, pollen

Coordination de groupes de travail chargés de l'élaboration de normes internationales
Projet international Bulgarie-Italie-Suisse relatif à la caractérisation de la propolis européenne

La question du mois

La question posée ce mois est la suivante:

Comment éloigner les loirs d'un rucher ou de ruches individuelles lorsque celles-ci se trouvent en bordure de forêt ?